



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 2 juillet 2014**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE Direction générale

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

**10.002** Procès-verbal

CE Service du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 18 juin 2014, à 8 h 30

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.001 Appel d'offres public

CE Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1144123001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la fourniture et l'installation de métaux ouvrés pour le pont ferroviaire surplombant le boulevard Décarie, dans le cadre des travaux municipaux requis en vue de l'arrivée du CUSM au site Glen (lot D)

### 20.002 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

### 20.003 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

### 20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'approvisionnement - 1145281004

Conclure avec Ten 4 Body Armor Inc. une entente-cadre pour une période de vingt-quatre mois, avec une option de prolongation jusqu'à vingt-quatre mois supplémentaires, pour la fourniture de panneaux et plaquettes balistiques standardisés, pour le Service de police de la Ville de Montréal - Appel d'offres public 14-13358 - (3 soumissionnaires) - (montant estimé : 399 865,80 \$)

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 20.005 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1143438005

Accorder un contrat à Thermo Fisher Scientific inc. pour la fourniture et l'installation d'un spectromètre de masse à plasma induit (ICP-MS) couplé à une unité d'ablation au laser pour une somme de 306 695,81 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 1876-AE - (3 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.006** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'approvisionnement - 1144119003

Conclure avec Pépinière Mucci inc., une entente-cadre d'une durée de douze mois, pour la fourniture et la livraison de terre, de mélange de terre et sable et de compost - Appel d'offres public 14-13666 - (3 soumissionnaires) - (montant estimé : 133 649,25 \$)

*Compétence d'agglomération* : Acte mixte

**20.007** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de police de Montréal, Direction des opérations - Activités de soutien - 1144472006

Exercer l'option de prolongation prévue au contrat pour l'installation et le démontage d'équipements de radiocommunications vocales et numériques dans les véhicules d'urgence du Service de police de la Ville de Montréal, pour la période du 3 juillet 2014 au 2 juillet 2015, avec Communication J. Poissant enr., - Autoriser à cette fin une dépense additionnelle de 117 791,89 \$, taxes incluses, majorant ainsi le montant total du contrat de 117 791,89 \$ à 235 583,78 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.008** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'approvisionnement - 1142757001

Octroyer un contrat à la firme Équipement BONI inc. pour l'acquisition, la livraison et l'installation d'un système de rayonnage et de palettiers pour le nouveau centre de distribution de la Ville de Montréal situé au 9701, rue Colbert, pour le montant de sa soumission de 328 959,95\$, taxes incluses - Appel d'offres public (14-13703) - (2 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération* : Acte mixte

**20.009** Contrat de construction

CE Service de l'Espace pour la vie - 1143046001

Accorder un contrat à Couverture Montréal-Nord Itée pour la réfection d'une section de la membrane de la toiture du Biodôme de Montréal pour une somme maximale de 107 501,63 \$, contingences et taxes incluses - Appel d'offres public # BIO-004-14 - (2 soumissionnaires)

**20.010** Contrat de construction

CE Service de l'Espace pour la vie - 1140185009

Accorder un contrat à Électricité Pierre Marchand inc. pour l'ajout d'éclairage au Jardin japonais du Jardin botanique de Montréal, pour une somme maximale de 66 631,40 \$, taxes incluses - Appel d'offres sur invitation JAR-2011-35-3 - (3 soumissionnaires - 1 seul conforme)

**20.011** Contrat de construction

CE Service de l'Espace pour la vie - 1145991002

Accorder un contrat à Procova inc., pour la réalisation des travaux d'aménagement du restaurant du Planétarium Rio Tinto Alcan, pour une somme maximale de 385 856,10 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public #P-2014-04 - (4 soumissionnaires)

**20.012** Contrat de construction

CE Service de l'eau . Direction de l'épuration des eaux usées - 1143334017

Accorder un contrat à Groupe Diamantex (9150-0124 Québec inc.), pour les travaux de sécurisation des parois rocheuses, paroi ouest, entre les planchers nos 5 et 7 au lieu d'enfouissement technique à Montréal-Est pour une somme maximale de 113 704,67 \$, taxes incluses - Appel d'offres 797-AE - (3 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.013** Contrat de services professionnels

CE Service de l'eau . Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1140112001

Autoriser une dépense additionnelle de 72 434,25 \$, taxes incluses, pour la préparation des plans et devis et la surveillance de la construction d'un bassin de rétention dans le parc Giuseppe-Garibaldi et la reconstruction des conduites secondaires d'aqueduc et d'égout des rues de Côte, La Dauversière et de l'Élysée dans l'arrondissement de Saint-Léonard dans le cadre du contrat accordé à Dessau inc. (CE11 1877) majorant ainsi le montant total du contrat de 321 553,31 \$ à 393 987,56 \$, taxes incluses

**20.014** Contrat de services professionnels

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1146206001

Accorder un contrat de services professionnels à la firme Gémel Inc. pour les services en ingénierie (structure, génie civil, mécanique et électrique) et à la firme Simard architecture pour les services en architecture dans le cadre de l'aménagement de l'atelier mécanique CESM - Dépense totale de 85 150,49 \$, taxes incluses - Appel d'offres public no 14-12338 (3 soumissionnaires) / Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.015** Contrat de services professionnels

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1125950003

Accorder un contrat de services professionnels à Macogep inc., pour la fourniture de services professionnels en économie de la construction dans le cadre du projet de rénovation majeure de la cour de services Mercier - Hochelaga-Maisonneuve, site Dickson, pour une somme maximale de 148 146,10 \$, taxes incluses - Appel d'offres public (13-12993) - (2 soumissionnaires) / Approuver un projet de convention à cette fin

**20.016** Entente

CE Service de police de Montréal, Direction des opérations - Développement des processus d'innovation et des pratiques apprenantes - 1142647001

Approuver le renouvellement de l'entente entre le Ministère de la sécurité publique et la Ville de Montréal pour l'obtention d'une subvention pour un montant de 84 700 \$ pour l'année 2014-2015 (pour la période du 1er avril 2014 au 31 mars 2015) dans le cadre des mesures prévues au Plan d'intervention québécois sur les gangs de rue / Autoriser l'octroi de crédits additionnels au budget de fonctionnement

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.017** Immeuble - Aliénation

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1143778001

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à Gestion Saint-Laurent Angus inc., un terrain d'une superficie d'environ 3,9 m<sup>2</sup>, pour la réalisation d'un complexe immobilier prévu au projet de développement et de revitalisation urbaine du Quartier des spectacles, sur l'îlot bordé par les rues Sainte-Catherine, Clark et les boulevards René-Lévesque et Saint-Laurent, dans l'arrondissement de Ville-Marie, pour la somme de 9 584 \$, plus les taxes applicables

**20.018** Subvention - Contribution financière

CE Service de la culture - 1144639001

Accorder un soutien financier de 16 500 \$ à l'Orchestre Métropolitain pour la présentation de 2 concerts dans le cadre des Concerts Campbell 2014 et un soutien financier de 25 000 \$ à l'Orchestre symphonique de Montréal pour la présentation d'un concert au Parc olympique

**20.019** Subvention - Contribution financière

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1141361004

Autoriser un deuxième versement, pour l'année 2014, de divers montants d'aide financière totalisant 188 621 \$, à même le budget de fonctionnement, à des organismes à but non lucratif (OBNL) locataires dans des immeubles non résidentiels imposables, oeuvrant dans les domaines de l'art et de la culture, du développement social et communautaire ou du sport et des loisirs

**20.020** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service du développement économique - 1146352004

Approuver 2 projets d'addenda no 1 modifiant les conventions intervenues entre la Ville et le S.E.R.I.C. Coopérative de solidarité et entre la Ville et le Comité musique Maisonneuve Inc. pour des projets financés dans le cadre du PRAM-Est (CG14 0133) à l'égard de l'obligation de remettre des états financiers vérifiés

*Compétence d'agglomération* : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**20.021** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.022** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la concertation des arrondissements, Direction des services regroupés aux arrondissements - 1146379001

Accorder un soutien financier non récurrent de 10 000 \$ à la Société pour la prévention de la cruauté envers les animaux (canadienne) en provenance du budget régulier du Service de la concertation des arrondissements, Division propreté, déneigement et concertation des arrondissements, dans le but de soutenir 2 opérations «Adoption» : la première, du 11 au 13 juillet 2014, et la seconde, du 26 au 28 septembre 2014 / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.023** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture - 1146331001

Accorder un soutien financier non récurrent dans le cadre d'un projet pilote pour la réalisation de murales, totalisant la somme de 175 030 \$ à cinq promoteurs de projet, au montant indiqué en regard de chacun d'eux, en provenance de l'Entente sur le développement culturel / Autoriser un budget additionnel de dépenses et de revenus de 100 000 \$ / Approuver les projets de convention à cet effet

**20.024** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service de la diversité sociale et des sports - 1143684001

Accorder un soutien financier supplémentaire, exceptionnel et non récurrent de 150 000 \$ à La Maison Marguerite de Montréal inc., pour l'année 2014, pour le maintien de six chambres destinées aux femmes en état d'itinérance / Autoriser à cette fin un virement budgétaire des dépenses générales d'administration au budget du Service de la diversité sociale et des sports / Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération* : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

## 30 – Administration et finances

### 30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de la culture , Direction associée Cinéma-Festivals-Événements - 1141005004

Autoriser, à la demande de « Grand Prix Cycliste ProTour », la tenue de l'événement le « Grand Prix cycliste de Montréal » le 14 septembre 2014 de 11 h à 17 h / Autoriser, selon le parcours et l'horaire joints au sommaire, la fermeture des rues dans les arrondissements Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce, Outremont, Le Plateau - Mont-Royal et Ville-Marie / Autoriser le marquage avec de la peinture soluble à l'eau sur la surface de la chaussée de l'avenue du Parc, entre l'avenue du Mont-Royal et l'avenue des Pins, et de la Voie Camillien-Houde, entre le stationnement de l'observatoire Camillien-Houde et à 100 mètres passé le cap de roche

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

### 30.002 Administration - Directive / Procédure / Calendrier

CE Service des finances , Direction Planification stratégique - 1143843010

Fixer au 5 septembre 2014 la date limite à laquelle les arrondissements doivent transmettre au comité exécutif leur budget PTI 2015-2017

### 30.003 Administration - Occupation du domaine public

CE Service de la culture , Direction associée Cinéma-Festivals-Événements - 1140679011

Approuver la 7e partie de la programmation d'événements publics 2014 / Autoriser l'occupation du domaine public du 26 juillet au 28 août 2014

### 30.004 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Lachine , Direction des services administratifs et du greffe - 1142326015

Modifier le budget de la Ville, pour l'année 2014, en conformité avec l'article 144 de la Charte de la Ville de Montréal afin de tenir compte de la réception, par l'arrondissement de Lachine, d'une contribution financière de 2 500 \$ en provenance du Centre local de développement (CLD) Lachine Affaires dans le cadre du projet de revitalisation de la rue Notre-Dame

**30.005** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Service des technologies de l'information - 1140554001

Autoriser la Ville à recevoir de la Fédération des caisses Desjardins une contribution financière pour un montant maximal de 200 000 \$ pour la migration de la solution du paiement électronique NetBank / Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**30.006** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Service de la culture - 1144639003

Accepter un revenu supplémentaire de 2 689,27 \$ concernant l'accord de partenariat entre le réseau Accès culture et Les Voyagements - Théâtre de création en tournée / Autoriser une dépense supplémentaire de 2 689,27 \$ pour couvrir les coûts occasionnés par ce partenariat

**30.007** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service des infrastructures voirie et transports - 1143962001

Autoriser des virements budgétaires de 5 000 000 \$ entre projets inscrits au PTI du Service des infrastructures, de la voirie et des transports (SIVT) afin de permettre la réalisation des projets de son programme triennal d'immobilisations 2014-2016 et sa participation au projet Square Cabot

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

**30.008** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service de sécurité incendie de Montréal - 1140647001

Autoriser un virement budgétaire de 144 100\$, en provenance des dépenses générales d'administration vers le budget de fonctionnement du Centre de sécurité civile du Service de sécurité incendie de Montréal, afin de permettre la création de 2 postes de conseiller en planification et d'un poste d'ingénieur au Centre de sécurité civile du Service de sécurité incendie de Montréal (SIM) à compter du 7 juillet 2014 / Autoriser l'augmentation de 3 personne année et l'ajustement à la base budgétaire 2015 ainsi que pour les années subséquentes

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants



**30.009** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1140044001

Approuver les transactions entre la Ville de Montréal, le Syndicat professionnel des scientifiques à pratique exclusive de Montréal (SPSPEM) et messieurs Luc Leclerc et Gilles Surprenant, autoriser Dagenais Gagnier Biron à les signer pour la Ville de Montréal et autoriser leur exécution en leurs termes

**30.010** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Office de consultation publique de Montréal - 1131079016

Autoriser l'Office de consultation publique de Montréal à recevoir la somme de 10 904,37 \$ de la part de l'entreprise Eventbrite correspondant aux frais d'inscription des participants à un colloque tenu les 27 et 28 février 2014 sur la participation citoyenne et le numérique

**30.011** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Société du Parc Jean-Drapeau - 1146101001

Autoriser la Société du parc Jean-Drapeau à octroyer des contrats pour les services professionnels et les études nécessaires à la réalisation du Projet d'Aménagement et de Mise en Valeur du parc Jean-Drapeau pour un montant total maximum de 9 594 000 \$

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau

## **50 – Ressources humaines**

**50.001** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

## 60 – Information

### 60.001 Dépôt

CM Office de consultation publique de Montréal - 1141079005

Déposer le rapport de la consultation publique menée par l'OCPM sur le projet De Castelnau dans l'arrondissement Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension

### 60.002 Dépôt

CM Office de consultation publique de Montréal- 1141079004

Déposer le rapport de la consultation publique tenue par l'OCPM sur le projet immobilier de la firme Cadillac Fairview sur la rue Saint-Antoine Ouest

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale

Levée de la séance